

# WILLIAM STYRON

Personální bibliografie

---

## Z DÍLA WILLIAMA STYRONA

### Knihy

Dlouhý pochod. Z angl. přel. Radoslav Nenadál. 2. vyd. P., Melantrich 1991. 74 s. - Panoráma. Sv. 84.

Doznání Nata Turnera. Z angl. orig. přel. Vladimír Vařecha. Pozn. o autorovi. 1. vyd. P., Svoboda 1972. 382, [4] s. - Jiskry.

Ráno na pobřeží. Z angličtiny přeložili Ľubica a Štěpán Jindrovi. 1. vyd. P., Svoboda 1995. 142 s.

Sophiina volba. Z angl. orig. přeložil Radoslav Nenadál. P., Beta-Dobrovský 2001. 540 s.

Ulehni v temnotách. Z angl. orig. přel. Jiří Elman. Doslov Hledání lásky naps. Radoslav Nenadál. 1. vyd. P., Odeon 1974. 490, [2] s. - Soudobá světová próza. Sv. 301.

Viditelná temnota. (Memoáry šílenství). Z angl. přel. Jarmila Emmerová. Doslov naps. Eva Syřišťová. 2. vyd., 1. knižní vyd. P., Svoboda-Libertas 1993. 71 s.

Zapal tento dům. Z angl. orig. přel. a doslov Zpytování Ameriky a Američanů naps. Radoslav Nenadál. 1. vyd. P., Odeon 1973. 709, [3] s. - Soudobá světová próza. Sv. 291.

### Díla zveřejněná v časopisech

Doznání Nata Turnera. [Román.] Přel. Vladimír Vařecha. Světová literatura, 13, 1968, č. 3, s. 92-120.

Viditelná temnota. (Memoáry šílenství). Přel. Jarmila Emmerová. Světová literatura, 36, 1991, č. 6, s. 50-71.

Shadrach. Přel. a úvod naps. Radoslav Nenadál. Světová literatura, 39, 1994, č. 2, s. 132-143.

Styron. [Výňatek z knihy Ráno na pobřeží. Pozn. o autorovi.] Labyrint revue, 1995, č. 5, s. 6-7.

Shadrach. [Literární text.] Přeložil Radoslav Nenadál. Právo, 10, 13. 4. 2000, č. 88, Příloha Salon, č. 163, s. 3.

## Rozhovory

Dotknout se nervu věci. [Rozhovor.] Zaps. Nad'a Klevisová.  
Tvorba, 1985, č. 17, Příloha Kmen, s. 8. 1 obr.

Pražské zastavení Williama Styrona. [Rozhovor.] Zaps. Michal Horáček.  
Mladý svět, 27, 1985, č. 19, s. 10. 1 obr.

Všichni jsme poznamenáni minulostí. [Rozhovor.] Zaps. Irena Gerová.  
Svobodné slovo, 10. 8. 1985, s. 11. 1 obr.

„Musíme být bdělí“. [Rozhovor.] Zaps. Milada Vokurková.  
Květy, 35, 1985, č. 38, s. 38-39. 5 obr.

Těhotný spisovatel William Styron. [Rozhovor.] Zaps. Baghat Elnadie, Adel Rifaat.  
Labyrint revue, 3, 1993, č. 6, s. 5-6.

Člověk je napůl anděl, napůl zvíře. [Rozhovor.] Zaps. Kristina Žantovská.  
Respekt, 9. 8. 1993, č. 32, s. 15.

Zviditelňování temnot. [Rozhovor.] Zaps. Hana Ulmanová.  
Lidová demokracie, 49, 30. 10. 1993, č. 252, s. 4.

Další bestseller? [Rozhovor.] Přel. str.  
Dobry večerník, 2, 3. 11. 1994, č. 215, s. 24.

Humanistické poselství potomka otrokářů. [Rozhovor.] Zaps. Ladislav Verecký.  
Mladá fronta Dnes, 6, 15. 6. 1995, č. 139, Příl. Magazín Dnes, 3, č. 24, s. 42-44.

Spisovatel Styron přestal pít a věří, že jeho velké dílo ještě přijde. [Rozhovor.] [Podle zahr. materiálů zpracovala Blanka Frajerová.]  
ZN noviny, 5, 21. 1. 1995, č. 18, s. 6.

Styron obědval s Castrem. [Rozhovor.] [Zapsal] Pavel Polák.  
Večerník Praha, 10, 12. 4. 2000, č. 87, s. 6.

Styronovi by se jako Sofie líbila Vášáryová. [Rozhovor.] [Zapsal] Petr Kovařík.  
České Slovo, 92, 12. 4. 2000, č. 87, s. 1.

Jsem rád, že se vůbec čte, říká William Styron. [Rozhovor.] [Zapsala] Hana Ulmanová.  
Mladá fronta Dnes, 11, 12. 4. 2000, č. 87, s. 22.

Jsem úplně spokojen s tím, že mám statisíce čtenářů. [Rozhovor.] [Zapsal] Petr Kovařík.  
Lidové noviny, 13, 12. 4. 2000, č. 87, s. 11.

## Z LITERATURY O WILLIAMU STYRONOVI

### Stati

ŠKVORECKÝ, Josef: Historický román Williama Styrona.  
In: Škvorecký, Josef: Podivný pán z Providence a jiné eseje. P., Ivo Železný 1999, s. 178-189.

### Články

ŠKVORECKÝ, Josef: Historický román Williama Styrona.  
Světová literatura, 13, 1968, č. 3, s. 87-91.

JAŘAB, Josef: Současný americký román. Několik vývojových kapitol z období dvou desetiletí.  
Světová literatura, 21, 1976, č. 4, s. 230-256. Obr.

NENADÁL, Radoslav: William Styron`s Nat Turner. A historical hero seen in the perspectives of the present.  
Acta Universitatis Carolinae, Philologica, 1981, č. 3, s. 49-58.

NENADÁL, Radoslav: K osobnosti Williama Styrona.  
Literární měsíčník, 15, 1986, č. 1, s. 113-115.

Chtěl jsem se zabít.  
100+1, 1990, č. 14, s. 38. 1 obr.

ULMANOVÁ, Hana: Tři prozaici amerického Jihu. Jižanská literatura.  
Světová literatura, 39, 1994, č. 2, s. 88.

KOVAŘÍK, Petr: Autor Sofiiny volby William Styron byl magnetem Festivalu spisovatelů.  
České Slovo, 92, 12. 4. 2000, č. 87, s. 13.

### Recenze na dílo

#### *Dlouhý pochod*

iz: [Dlouhý pochod]  
Nové knihy, 1992, č. 3, s. 2.

KOCOUREK, Vítězslav: Tři noví Američané. [William Styron: Dlouhý pochod.]  
Plamen, 8, 1966, č. 1, s. 148-151.

MUCHA, Jiří: Potíže s existencí.  
Literární noviny, 14, 1965, č. 49, s. 9.

PŘIDAL, Antonín: Souboj s mrtvými muži.  
Host do domu, 12, 1965, č. 12, s. 58-60.

SUS, Oleg: Vojenské prózy ke srovnání.  
Rovnost, 3. 2. 1966, s. 3.

vbc: Trojí setkání s americkou prózou. [William Styron „Dlouhý pochod“.]  
Svobodné slovo, 23. 10. 1965, s. 3.

### Doznání Nata Turnera

ih: Kritické zázemí.  
Impuls, 3, 1968, č. 3, s. 235-236.

KOLÁŘ, Stanislav: Souvislosti dvou Styronových románů.  
Sborník prací Filozofické fakulty Ostravské univerzity. Literární věda, 1993, č. 1, s. 74-83.

LINKE, A.: Nejen historie.  
Zemědělské noviny, 4. 12. 1972, s. 2.

(VK): Dějinná výzva.  
Rudé právo, 21. 11. 1972, s. 5.

### Ráno na pobřeží

MATOUŠEK, Petr: Styronovo nahlížení do tváře Smrti.  
Lidové noviny, 9. 13. 1. 1996, č. 11, Příl. Nedělní Lidové noviny, č. 2, s. XIV.

NENADÁL, Radoslav: Nový Styron.  
Tvar, 4, 21. 10. 1993, č. 41/42, s. 20-21.

SOUČEK, Karel: [Ráno na pobřeží.]  
ZN zemské noviny, 6, 17. 2. 1996, č. 41, s. 13.

ULMANOVÁ, Hana: Styronovy povídky - chvění hrdinů amerického jihu.  
Mladá fronta Dnes, 6, 21. 11. 1995, č. 272, s. 19.

WAGNEROVÁ, Magdalena: Vlastní cesta k úniku.  
Nové knihy, 20. 12. 1995, č. 48, s. 3.

### Sophiina volba

(aa): Styronova Sophiina volba.  
Svobodné slovo, 15. 11. 1984, s. 5.

BODACZ, Bohuš: William Styron „Sophiina volba“.  
Slovenské pohľady, 103, 1987, č. 3, s. 131-133.

ERDINGER, Miroslav: Přejde nový den.  
Kostnické jiskry, 72, 1987, č. 23, s. 3.

HELMAN, Karel: Poctivě splacený dluh.  
Tvorba, 1985, č. 5, Příloha Kmen, s. 11.

(iz): William Styron „Sophiina volba“.  
Mladá fronta, 27. 10. 1984, Příloha s. 4. 1 obr.

JINDRA, Miroslav: Závažný americký román.  
Rudé právo, 15. 10. 1984, s. 5.

KOLÁŘ, Stanislav: Souvislosti dvou Styronových románů.  
Sborník prací Filozofické fakulty Ostravské univerzity. Literární věda, 1993, č. 1, s. 74-83.

KRPÁLKOVÁ, Jindra: Ještě ke knize W. Styrona Sophiina volba.  
Kostnické jiskry, 72, 1987, č. 28, s. 3.

MILLS, Hillary: Sophiina volba.  
100+1, 1985, č. 6, s. 46-47. 2 obr.

NENADÁL, Radoslav: Prohra a vítězství současného amerického románu.  
Světová literatura, 27, 1982, č. 3, s. 214-226. Obr.

NENADÁL, Radoslav: Román Williama Styrona „Sofiina volba“: nacismus v osobních perspektivách. [S ukázkami z románu.]  
Světová literatura, 27, 1982, č. 5, s. 45-74.

PROCHÁZKA, Martin: Iluze a poznání nutnosti ve Styronově historickém románu.  
Literární měsíčník, 14, 1985, č. 6, s. 134-135.

ŠTEVČEK, Pavol: William Styron: Sophiina volba.  
Romboid, 30, 1985, č. 6, s. 94-95.

### Ulehni v temnotách

oa: Mladí romanopisci o „nové“ americké společnosti. [Dekadence v literárních dílech mladých amerických spisovatelů.]  
Literární noviny, 3, 1954, č. 10, s. 8.

### Viditelná temnota. (Memoáry šílenství)

HELMAN, Karel: Deprese, triumf a prohra Williama Styrona.  
Literární noviny, 4, 13. 5. 1993, č. 19, s. 12.

CHUCHMA, Josef: Zpráva o trýzněné duši.  
Mladý svět, 35, 1993, č. 11, s. 60.

iš: Viditelná temnota.  
Dobry večerník, 1, 30. 9. 1993, č. 19 (102), s. 6.

JANÁČEK, Pavel: Styronovo popisné šílení.  
Lidové noviny, 6, 26. 2. 1993, č. 47, s. 13.

MANDYS, Pavel: Sdělená zkušenost.  
Český deník, 3, 6. 3. 1993, č. 54, s. 8.

STANĚK, Luděk S.: Se Styronem ztraceni v temnotách.  
Rudé právo, 3, 28. 7. 1993, č. 172, s. 6.

ŠABOVIČOVÁ, Irena: [Viditelná temnota.]  
Telegraf, 2, 27. 8. 1993, č. 198, s. 16.

VOLF, Petr: Obyčejné šílenství.  
Mladá fronta Dnes, 4, 30. 3. 1993, č. 74, s. 11.

### Zapal tento dům

(H. H.): Styronův společenskokritický román.  
Práce, 18. 7. 1973, s. 6.

(jn): Probuzené svědomí Ameriky.  
Pochodeň, 21. 2. 1974, s. 5.

KALČÍK, Rudolf: Knihy o pracujících Američanech.  
Literární měsíčník, 4, 1975, č. 2, s. 117-118.

KOŘÍNKOVÁ, Jaromíra: Román o víně a odpovědnosti.  
Rovnost, 31. 1. 1974, s. 5.

ULMANNOVÁ, Hana: Ničivá i očištná síla plamenů zapáleného domu.  
Mladá fronta Dnes, 5, 15. 12. 1994, č. 294, s. 19.

VANČURA, Zdeněk: Sedm pozoruhodných amerických románů.  
Plamen, 6, 1964, č. 1, s. 80-85.

### Recenze rozhlasové inscenace

#### Doznání Nata Turnera

(tom): Rozhlas. [William Styron – Richard Žákovský: Doznání Nata Turnera. Čs. rozhlas, Praha, režie P. Adler.]  
Tvorba, 1977, č. 17, s. 19-20.

### **Recenze na filmy**

*Sophiina volba* (1983), rež. Alan J. Pacula

BYSTROV, Vladimír: Filmová verze Sophiiny volby.  
Práce, 45, 4. 7. 1989, s. 6.

MELOUNEK, Pavel: Rujní králíci s průzračnou duší aneb Sophie, Nathan a Stingo na plátně.  
Světová literatura, 30, 1985, č. 3, s. 254-255.

### **DĚJINY LITERATURY, ENCYKLOPEDIÉ A SLOVNÍKY**

CONTEMPORARY novelists. 5th ed. Chicago, London, St. James Press 1991, s. 853-856.

BAŠTÍN, Štefan - OLEXA, Jozef - STUDENÁ, Zora: Dejiny anglickej a americkej literatúry.  
1. vyd. Bratislava, Obzor 1993, s. 305-306.

HILSKÝ, Martin – ZELENKA, Jan: Od Poea k postmodernismu. Proměny americké prózy. 1.  
vyd. P., Odeon 1993, s. 322-333.

HOLÁ, Jana - ONDRÁŠYOVÁ, Jindra: English & American literature. 1. vyd. Havlíčkův  
Brod, Fragment 1997, s. 216-218.

JURÍČEK, Ján: Encyklopédia spisovateľov sveta. 3. přeprac. a dopln. vyd. Bratislava, Obzor  
1987, s. 520.

JURÍK, Ľuboš: Americké dialógy. Bratislava, Tatran 1993, s. 197-209.

MACURA, Vladimír: Slovník světových literárních děl 2. M-Ž. 1. vyd. P., Odeon 1988, s.  
284-285.

PODEŠVOVÁ, Květa: Pulitzerova cena. Přehled nositelů prestižní americké literární ceny. 1.  
vyd. P., Parta 1992, s. 58-59.

SLOVNÍK světové literatury. Autoři a díla, směry. 1. vyd. P., Fortuna 1993, s. 145-146.

VANČURA, Zdeněk: Slovník spisovatelů. Spojené státy americké. 1. vyd. P., Odeon 1979, s.  
617-618.